COMPRENDRE ET PRODUIRE L'ÉCRIT:

Soubassements et démarche

Préparé et présenté par: **Jamal GHANIMI**

Inspecteur pédagogique

Plan

- Introduction.
- Compréhension de l'écrit;
- Soubassements théoriques;
- Cadrage méthodologique;
- Idem pour la production de l'écrit;
- Discussion

Timing

- Présentation: 50 min
- Discussion: 40 min

Voyons ensemble !

Le président de la France et le Roi de l'Espagne président le sommet franco-espagnol.

La syntaxe influe le décodage.

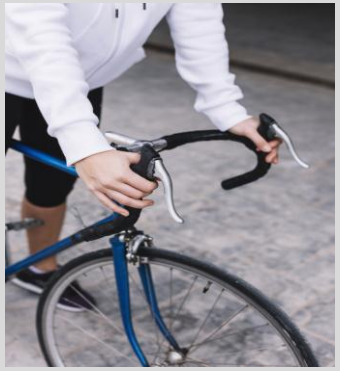
Les poules du couvent couvent.

Le sens guide la syntaxe.

Clientèle est composée principalement de mineurs.

Les connaissances pragmatiques orientent le sens attribué à un mot

Voyons ensemble !



+

+

≠

Introduction

La compréhension des écrits est un acte complexe qui suppose **l'interaction** de plusieurs activités chez le lecteur. En situation d'enseignement, les élèves sont amenés à lire et à travailler une multiplicité d'écrits sous diverses formes : textes, documents, tableaux, schémas, graphiques, les interprétations des élèves permettent d'interroger collectivement la réception du « message » et de faire réfléchir aux mécanismes de la compréhension. Intégrer les hypothèses des élèves, qui sont la trace d'un questionnement, les aidera à construire un pouvoir sur les textes et sur le monde.

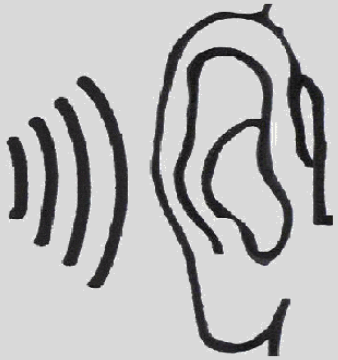
Domaines langagiers.

Locuteur

Production de l'oral

Auditeur

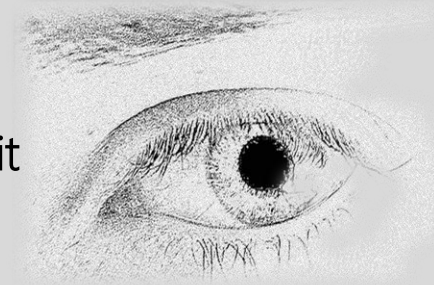
Compréhension de l'oral

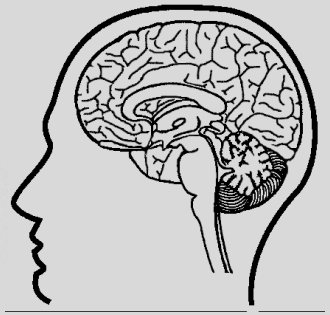


Production de l'écrit

Scripteur

Compréhension de l'écrit





Lecteur

Compréhension de l'écrit:

« Dans les activités de réception visuelle (lecture, ou compréhension de l'écrit), l'utilisateur, en tant que lecteur, reçoit et traite des textes écrits produits par un ou plusieurs scripteurs »

CECRL, p.57

Compétence:

L'élève sera capable de décoder et de comprendre des textes écrits (différents types de texte), des messages visuels en utilisant les stratégies appropriées.

Comprendre l'écrit: ça veut dire....

Le terme « **comprendre** » vient du latin classique compre(he)ndere. Il est composé de « cum » (avec) et « prehendere » (prendre, saisir), ce qui signifie littéralement « saisir ensemble, embrasser quelque chose, entourer quelque chose » d'où « saisir par l'intelligence, embrasser par la pensée »

Centre national de ressources textuelles et lexicales (2012). Compréhension : étymologie [en ligne] mis en ligne en 2012. URL : www.cnrtl.fr

« l'activité de « **comprendre** » » se traduit par la formation d'un réseau représentationnel qui comporte des informations issues des différentes parties d'une histoire, les connaissances antérieures pertinentes à leur compréhension, et les relations établies entre ces différentes sources d'informations. »

Blanc, N. (2009), lectures et habiletés de compréhension chez l'enfant. Paris : Dunod, 7-9.

« l'acte de lire » est une interaction entre le lecteur et le texte (« matériel écrit ») dans une situation précise, avec une intention particulière. Le lecteur va alors avoir recours à une activité mentale se déroulant sur les plans visuel, cognitif et métacognitif, en utilisant diverses stratégies.

Van Grunderbeeck, N. (1994), Les difficultés en lecture, Diagnostic et pistes d'intervention. Québec : Gaëtan Morin éditeur, 7-17.

Comprendre l'écrit: ça veut dire....

La lecture, aussi appelée compréhension de l'écrit, peut être définie Selon Reuter, comme «une pratique sociale mettant en jeu des représentations, des valeurs, des investissements, des opérations psychologiques, physiques et cognitives complexes, visant à construire du sens en référence à un écrit

Yves REUTER enseigner et apprendre à écrire » construire en didactique de l'écriture. Paris. 1996.

Comprendre l'écrit: ça veut dire….

Les composants d'une situation de compréhension de l'écrit

LECTEUR

- Structures. (connaissances + attitudes)
- Processus. (Habiletés mises en œuvre)

TEXTE

- Intention de l'auteur.
- Forme. (façon d'organiser les idées)
- Contenu. (concepts, connaissances, vocab…)

CONTEXTE

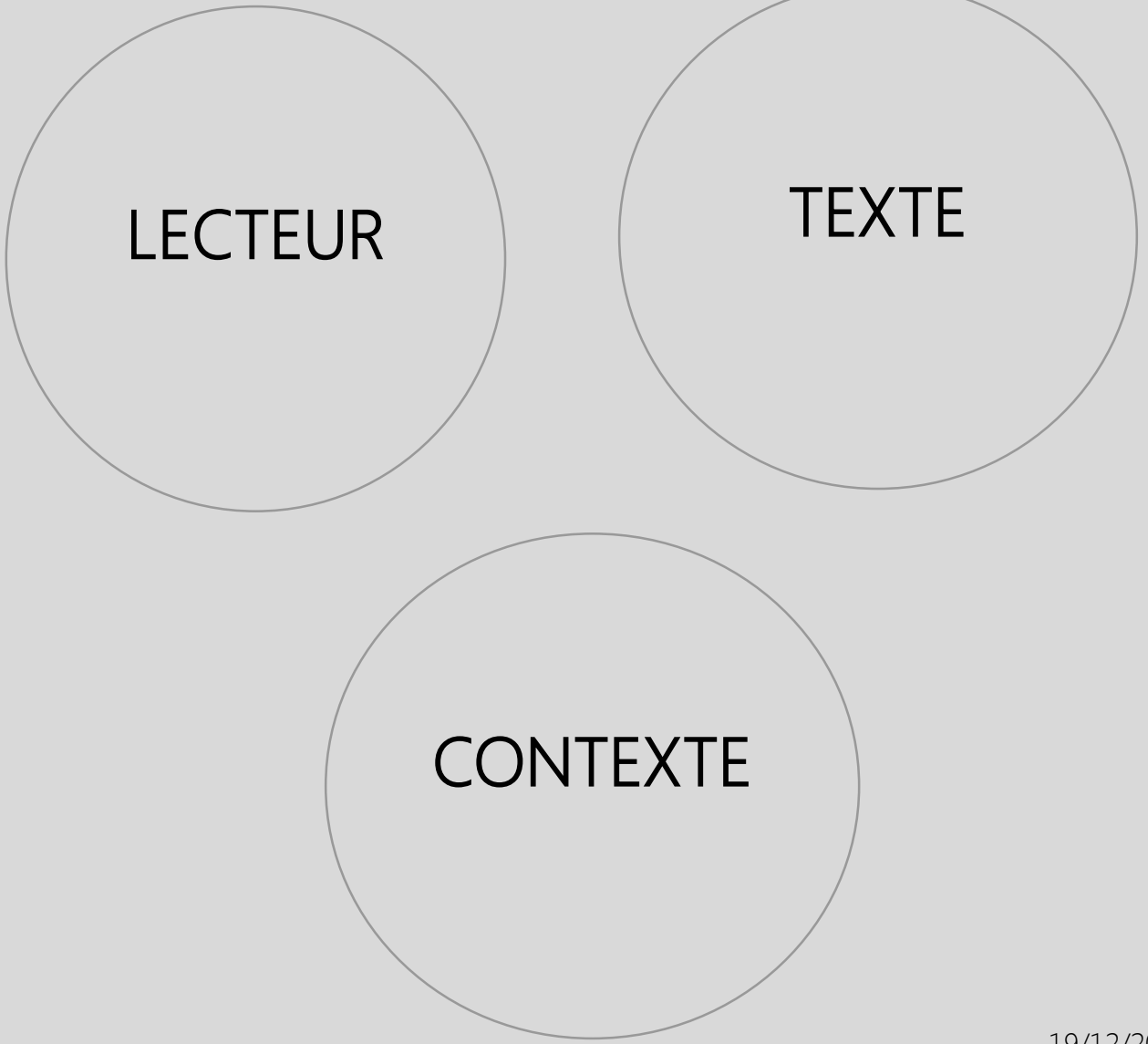
- Psychologique. (Intention de lecture, intérêt pour le texte…)
- Social. (Interventions de l'enseignant, des pairs…)
- Physique. (temps disponibles, bruit…

Comprendre l'écrit: ça veut dire....

Les composants d'une situation de compréhension de l'écrit

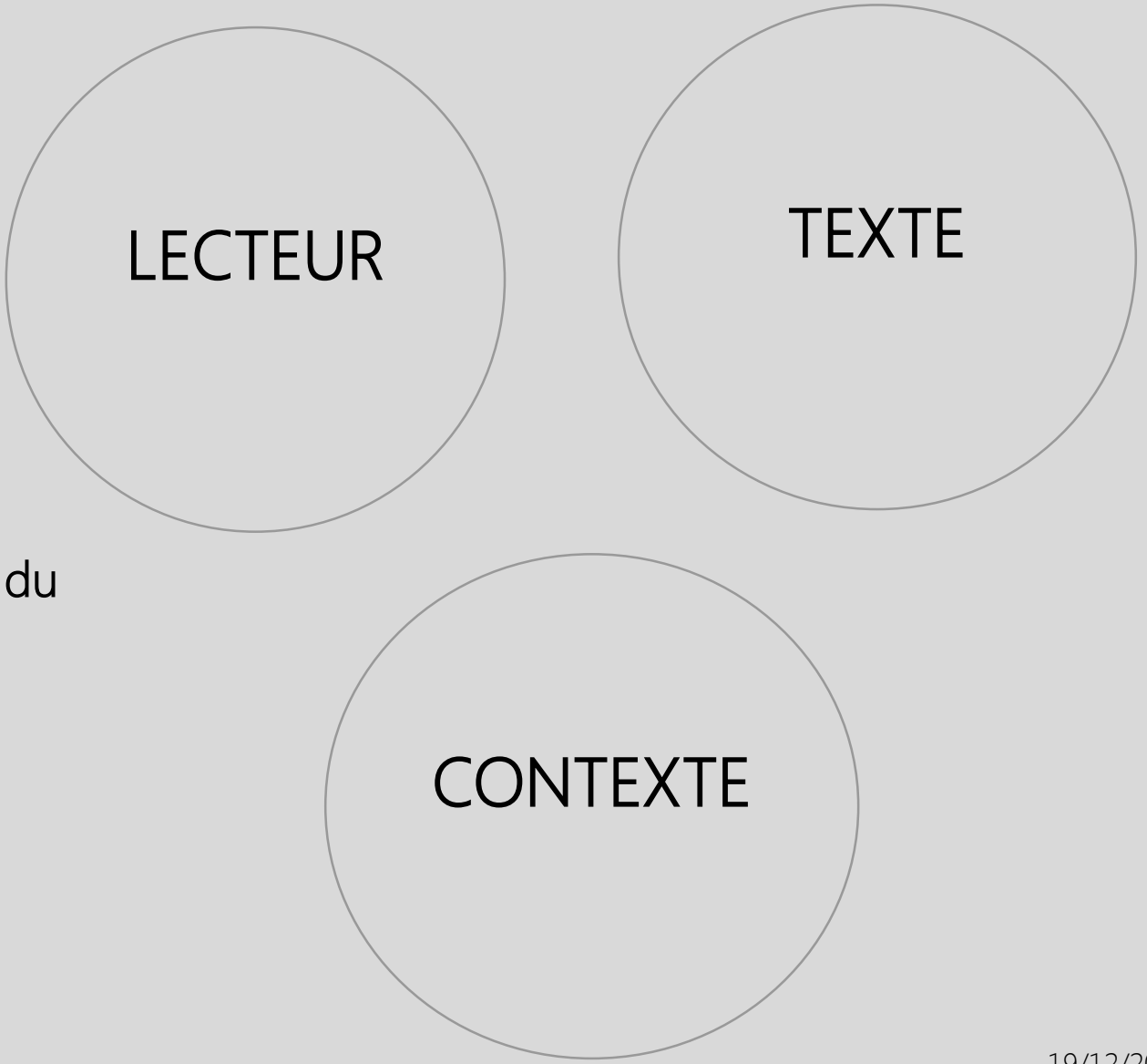
Situation 01:

- Les variables ne sont pas imbriquées les unes dans les autres.
- L'élève lit un texte qui n'est pas à son niveau.
- Le contexte de lecture n'est pas approprié.
- Elève en situation d'échec en lecture.



Comprendre l'écrit: ça veut dire....

Les composants d'une situation de compréhension de l'écrit

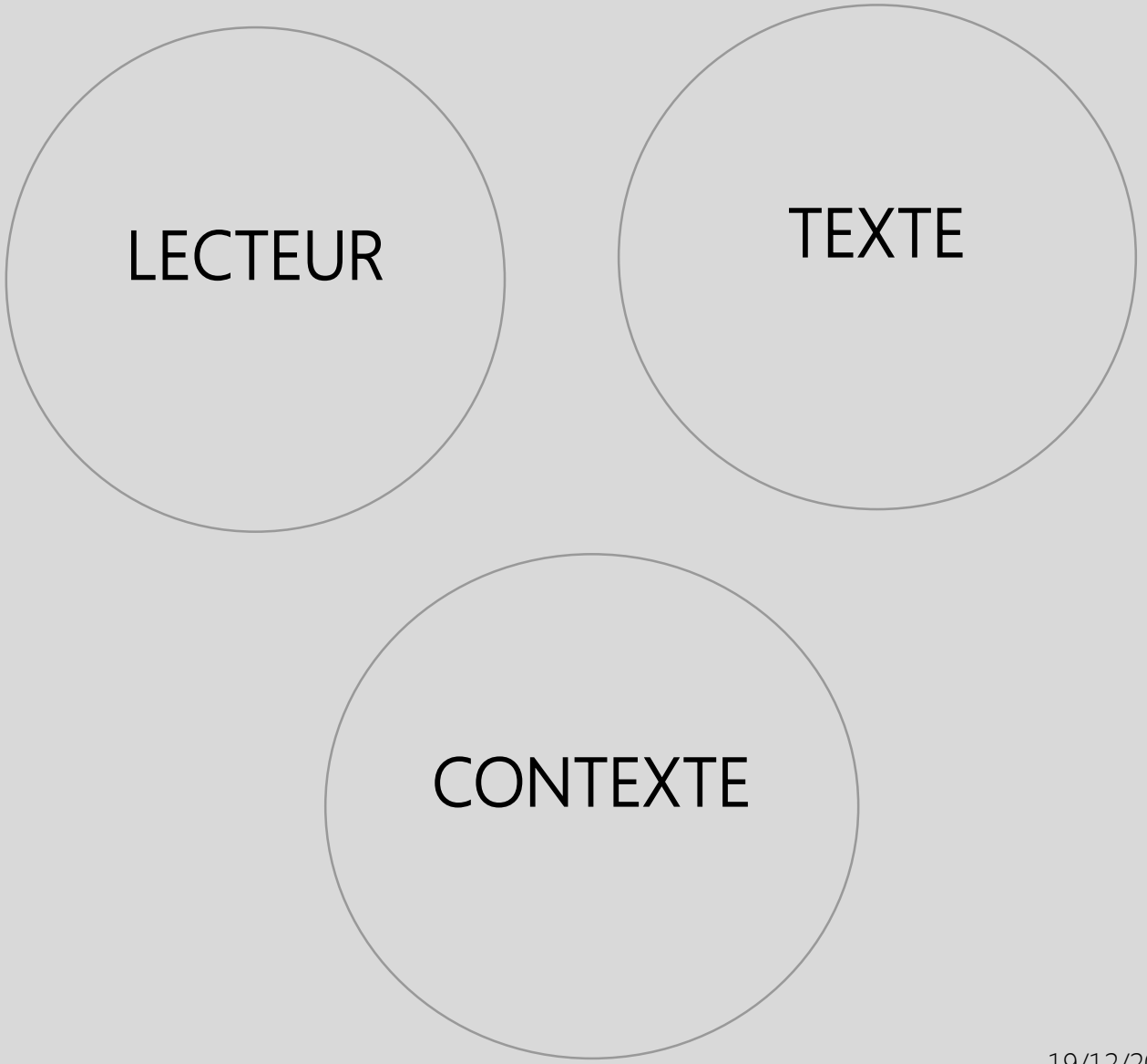


Situation 02:

- Le texte correspond au niveau d'habileté du lecteur.
- Le contexte de lecture n'est pas pertinent

Comprendre l'écrit: ça veut dire....

Les composants d'une situation de compréhension de l'écrit

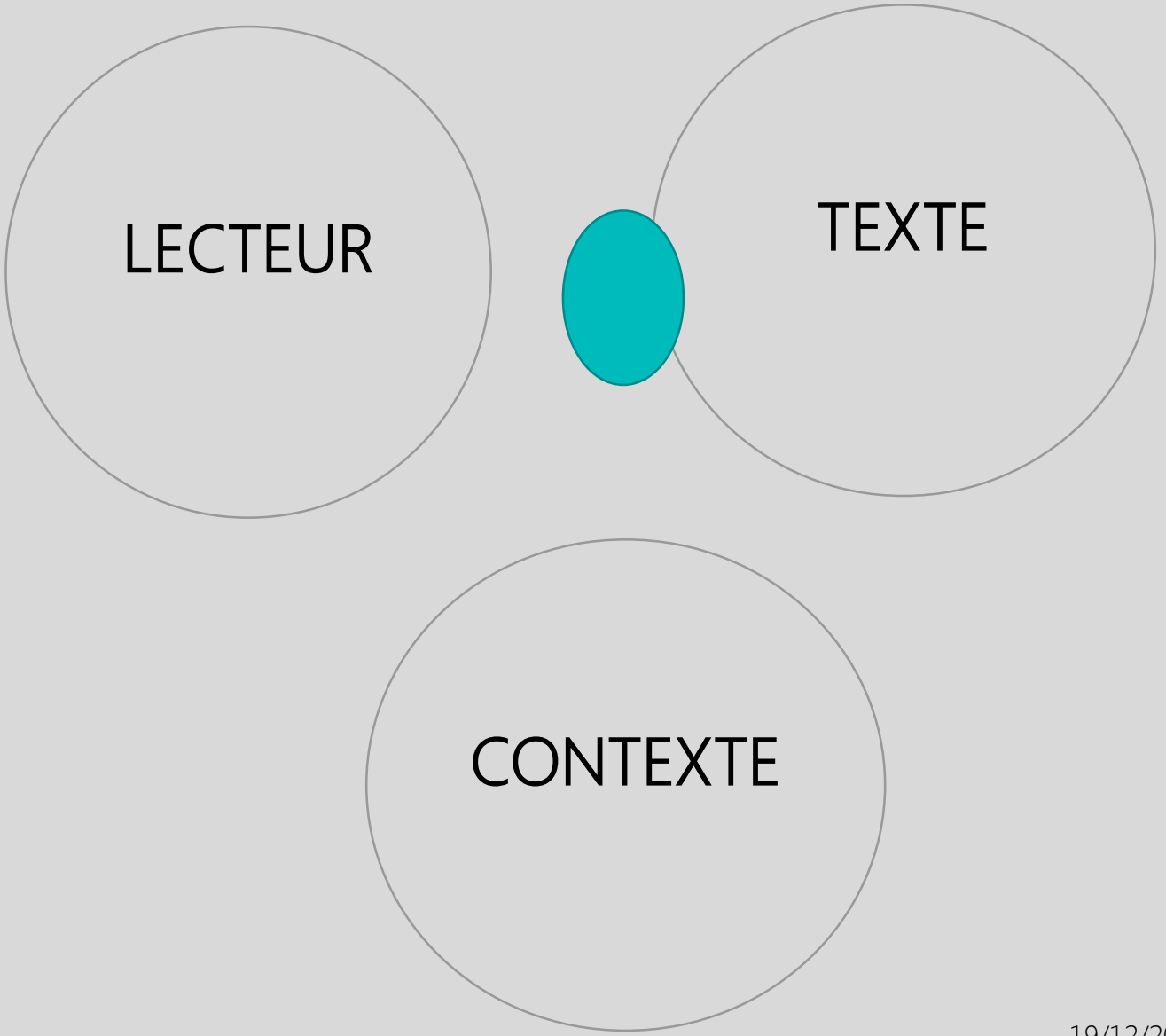


Situation 03:

- Le lecteur est placé dans un contexte favorable.
- Le texte n'est pas approprié aux capacités de l'élève-lecteur.

Comprendre l'écrit: ça veut dire....

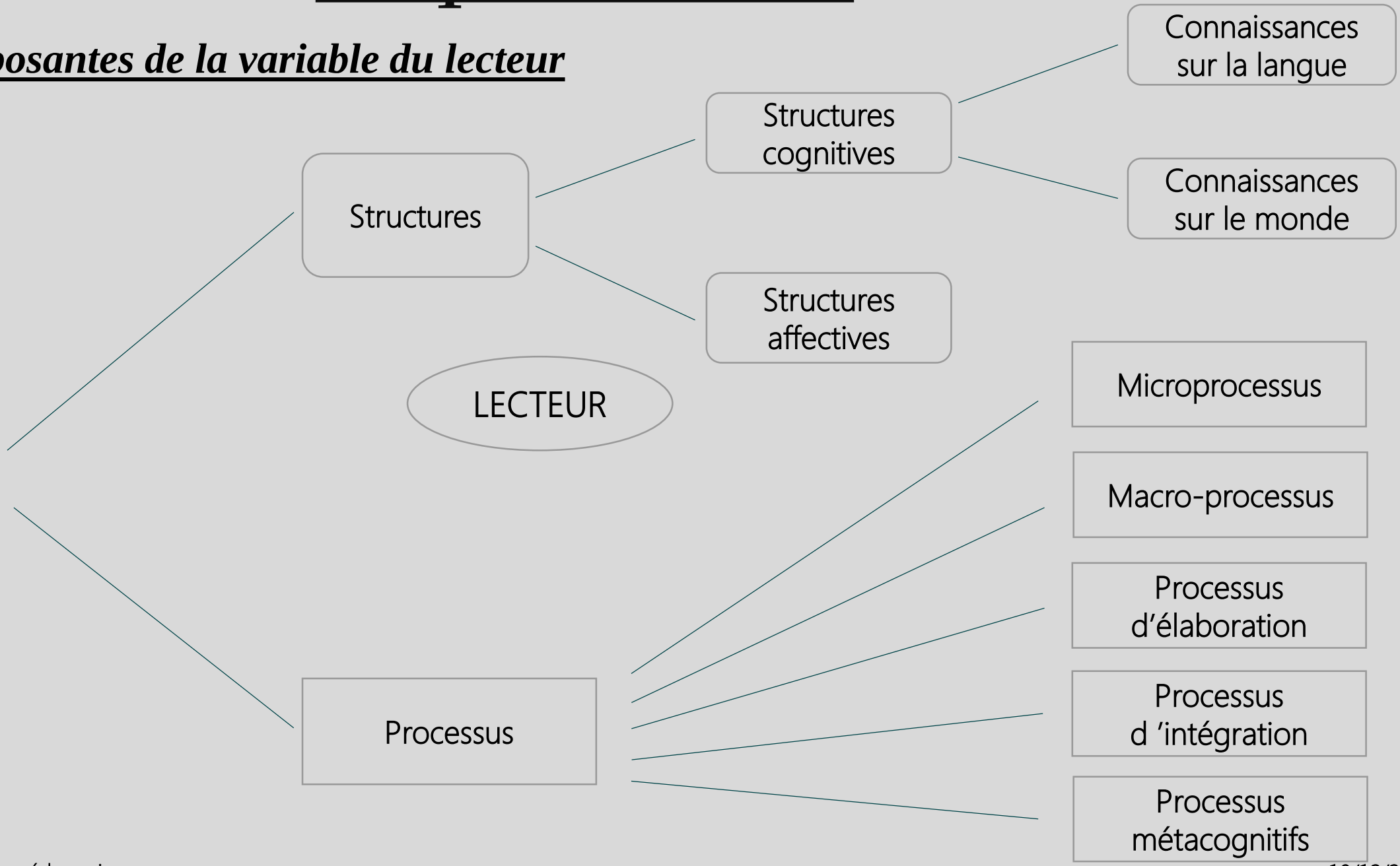
Les composants d'une situation de compréhension de l'écrit



Situation optimale:

Comprendre l'écrit:

Les composantes de la variable du lecteur



Comprendre l'écrit:

La variable du lecteur

Structures cognitives

Structures affectives

Connaissances sur la langue

Connaissances sur le monde

- Connaissances phonologiques: Distinguer les phonèmes propres à la langue
- Connaissances syntaxiques: Ordre des mots dans la phrase
- Connaissances sémantiques: Sens des mots et les relations qu'ils entretiennent entre eux
- Connaissances pragmatiques: quand utiliser telle formule, sur quel ton parler à telle personne, quand vouvoyer…

- Ce que l'apprenant peut et veut faire.
- L'attitude générale face à la lecture.
- Les intérêts développés par le lecteur.

Comprendre l'écrit:

Processus

- Microprocessus
- Macro-processus
- Processus d'élaboration
- Processus d 'intégration
- Processus métacognitifs

Comprendre l'écrit:

Processus

Microprocessus	Macro-processus	Processus d'élaboration	Processus d 'intégration	Processus métacognitifs
•Reconnaissance des mots. •Lecture par groupes de mots. •Microsélection.	•Identification des idées principales. •Résumé. •Utilisation de la structure du texte.	• Prédictions. • Imagerie mentale. • Réponse affective. • Lien avec les connaissances. • Raisonnement.	•Utilisation des références. •Utilisation des connecteurs. •Inférences fondées sur les schémas.	•Identification de la perte de compréhension. •Réparation de la perte de compréhension.

Compétences du lecteur

- les compétences de décodage.
- les compétences lexicales.
- les compétences narratives.
- les compétences inférencielles.

Compétences du lecteur

les compétences de décodage.

Indispensables à l'accès à la compréhension de lecture.

Il faut travailler sur l'automatisation du décodage des mots en amont de l'activité de compréhension.

S'entraîner à lire à voix basse et non en silence: il est indispensable d'oraliser la lecture.

Les occasions de lecture en classe doivent aussi être multipliées et variées

Compétences du lecteur

les compétences lexicales.

Le vocabulaire aide à comprendre le texte

La lecture est aussi un moyen d'enrichir le bagage lexical.

Il est indispensable, lorsqu'un texte est présenté aux élèves, de pratiquer un étayage du vocabulaire au préalable

Les activités de vocabulaire doivent être menées de front avec l'enseignement de la compréhension de lecture.

Il est important de rencontrer les nouveaux mots appris à plusieurs reprises et dans différents contextes.

Il sera correctement stocké dans la mémoire à long terme.

Compétences du lecteur

les compétences narratives.

Ils concernent « la construction d'une représentation mentale au terme d'un processus cyclique d'intégration des informations nouvelles aux informations anciennes. ».

Cette construction dépend des connaissances du lecteur, de l'intention de lecture et des données du texte.

C'est être capable de trier les informations reçues d'un texte afin de pouvoir en restituer l'essentiel, le résumer.

Il est préconisé de faire reformuler le texte (ou un passage) par les élèves.

Il faut donc faire comprendre que ce ne sont pas les mots du texte qui sont à mémoriser, mais les idées.

C'est « construire un film dans la tête » : cela s'avère très efficace dans la construction de cette compétence.

Les élèves lecteurs/trices seront capables de raconter l'histoire à un tiers, avec leurs propres mots en se faisant comprendre.

Compétences du lecteur

les compétences inférentielles.

Lier les informations présentes dans le texte avec les connaissances que possèdent les élèves sur le monde, afin d'accéder à la compréhension de ce qui n'est pas explicitement écrit dans le texte.

Attirer l'attention des élèves sur les états mentaux des personnages: autrement dit de se mettre à leur place.

Les microprocessus permettent de comprendre l'information contenue dans une phrase: la reconnaissance de mots, la lecture par groupe de mots et la microsélection (Sélection des informations essentielles dans une phrase)

Les processus d'intégration permettent d'effectuer des liens entre les propositions ou les phrases.

Les macroprocessus qui sont orientés vers la compréhension globale du texte.

la capacité à identifier les idées principales d'un texte, à résumer l'action et à utiliser la structure du texte afin d'en comprendre la cohérence générale.

Les processus d'élaboration permettent au lecteur de dépasser le texte et d'effectuer des inférences non prévues par l'auteur

les processus métacognitifs permettent au lecteur d'ajuster son action au texte et à la situation.

Compétences du lecteur

Autour des inférences ???

Le lecteur dépasse la compréhension de ce qui est en surface du texte.

Echelle des inférences de Cunningham 1987

Réponses fondées sur le texte	Réponses fondées sur les schémas

Compréhension littérale	Compréhension inférentielle	Compréhension créative

Inférences logiques	Inférences pragmatiques

Profiles de lecteurs en difficulté

- Le lecteur centré **exclusivement** sur **le code** qui utilise à l'excès la stratégie graphophonétique sans forcément la maîtriser et ne possède presque pas d'autres stratégies. Le décodage est tellement coûteux pour sa mémoire de travail qu'il lui est impossible d'accéder à la compréhension.
- Le lecteur centré **exclusivement** sur **le sens** possède le profil inverse du premier. Il utilise la stratégie sémantico-contextuelle à outrance mais ne vérifie pas ses hypothèses en observant les lettres. C'est ce qu'on appelle un « devineur » qui recherche la reconnaissance globale des mots.
- Le lecteur centré sur **la reconnaissance lexicale** fait trop souvent appel à la reconnaissance visuelle immédiate des mots. Il ne se soucie pas du sens, néglige les autres stratégies et n'effectue pas de vérifications.

Van Grunderbeeck, N. (1994), Les difficultés en lecture, Diagnostic et pistes d'intervention. Québec : Gaëtan Morin éditeur, 97-102.

Profiles de lecteurs en difficulté

- Le lecteur centré en priorité sur le code se sert d'une stratégie graphophonétique pour lire le début des mots et devine la suite sans tenir compte ni du contexte, ni de la syntaxe.
- Le lecteur centré, soit sur le code, soit sur le sens possède plusieurs stratégies mais ne sait pas les faire interagir. Il choisit une stratégie selon la lisibilité du texte mais ne sait pas les combiner.
- Le lecteur combinant le code avec une partie du contexte possède d'excellentes stratégies, mais il lui manque le réflexe d'effectuer les vérifications.

Van Grunderbeeck, N. (1994), Les difficultés en lecture, Diagnostic et pistes d'intervention. Québec : Gaëtan Morin éditeur, 97-102.

La pédagogie de la compréhension de l'écrit

Une pédagogie de la compréhension de texte implique que l'apprenant sache interroger un texte et formuler des hypothèses afin de trouver dans le document qu'il consulte des réponses à ses questions.

Mais si l'enseignant veut aider l'apprenant dans ses repérages et ses prévisions, il a besoin de savoir comment le texte « fonctionne » et quelles sont les données qui faciliteront, éventuellement la formulation des différentes hypothèses et leur vérification afin d'assurer à l'apprenant une meilleure saisie du texte. Aussi, faut-il qu'il ait **analysé** les textes au **préalable**, avant que le cours ne commence, c'est ce qu'on appelle **l'analyse pré-pédagogique**.

Les stratégies de la compréhension de l'écrit.

Question:

Qu'est-ce qu'une stratégie de compréhension ?

Réponse:

Un ensemble de procédures que le lecteur peut mobiliser délibérément pour comprendre et notamment pour surmonter un obstacle à la compréhension.

Exemple: *relire, paraphraser, prendre des notes, etc.*

Objectif(s):

L'enseignement des stratégies de compréhension permet à l'élève de devenir un lecteur actif qui peut contrôler sa propre compréhension.

Les SC améliorent les performances des élèves à tous les niveaux de la scolarité et particulièrement pour les élèves les plus fragiles.

Les stratégies de la compréhension de l'écrit.

Types : Catégorisation 1

- **Des stratégies d'enrichissement des contenus** : l'analyse du vocabulaire et des contenus thématiques est au centre de ce type de stratégies qui consiste à apprendre les procédures que l'on peut utiliser pour trouver le sens des mots non connus (ou mal connus) ainsi qu'à faire appel aux connaissances liées au thème du texte et/ou les enrichir ;
- **Des stratégies d'organisation des connaissances** qui concernent le repérage des structures d'histoires (les grammaires ou schémas de récit) et l'utilisation d'organisateurs graphiques divers, de même que l'apprentissage des techniques de résumé ;
- **Des stratégies de traitement détaillé de l'information** à partir de techniques telles que l'auto questionnement (apprendre à poser des questions) ou encore l'entraînement à répondre à différentes sortes de questions ;
- **Des stratégies de contrôle** enfin qui exercent le lecteur à adopter une attitude active face aux difficultés d'interprétation qu'il rencontre en "pensant à haute voix" et en repérant et résolvant les éventuelles différences pouvant être présentes dans les énoncés.

Maryse Bianco, Laurent Lima, Emmanuel Sylvestre, « Comment enseigner les stratégies de compréhension en lecture », dans E. Gentaz et P. Dessus (Eds.), Comprendre les apprentissages (pp 48-68), Paris, Dunod, 2004.

Les stratégies de la compréhension de l'écrit.

Types : Catégorisation 2 (Selon les contenus et le moment de la lecture auxquels elle s'applique)

- **les stratégies de pré-lecture** préparent la lecture (parcourir rapidement le texte, prendre connaissance du sommaire, poser des questions préalablement à la lecture, etc.) ;
- **les stratégies liées à la construction d'une représentation mentale cohérente** (ou modèle de situation) aident le lecteur dans l'élaboration de la cohérence du texte au fur et à mesure de la lecture : elles comprennent notamment l'ensemble des traitements inférentiels réalisés pendant la lecture (interroger le texte en le paraphrasant, en l'auto-expliquant, en (se) posant des questions, en organisant l'information sous forme graphique, etc.) ;
- **les stratégies postérieures à la lecture** sont des habiletés de compréhension appliquées qui permettent la restructuration et l'organisation des informations issues du texte ou d'un ensemble de documents : elles sont essentielles à l'acquisition de connaissances grâce à la lecture (critiquer, évaluer les sources, synthétiser l'information, organiser, comparer, etc.).

Maryse Bianco, « Lire pour comprendre et comprendre : quoi de neuf ? », p. 24-26 et p. 44-46,

Les stratégies de la compréhension de l'écrit.

Types : Catégorisation 3

- **La lecture studieuse:** On procède alors fréquemment pendant cette lecture à une prise de note ou au soulignement des informations à retenir ;
- **La lecture balayage:** on recourt à cette lecture lorsqu'on veut « simplement prendre connaissance du texte », et donc quand on s'intéresse à l'essentiel du contenu du texte sans vouloir prendre connaissance des détails.
- **La stratégie de sélection:** On doit pratiquer une « lecture-élimination qui intervient jusqu'à ce que l'élément recherché soit trouvé » (consulter un annuaire téléphonique, un dictionnaire, une grammaire, un journal de spectacles, etc.)
- **La lecture-action:** On la pratique quand on est conduit à « réaliser une action à partir d'un texte contenant des consignes (recettes, modes d'emploi, etc. », ou par exemple « lors de l'écriture d'une lettre lorsqu'on répond point par point à une autre, etc. »)
- **La lecture oralisée:** Il s'agit de lire à voix haute. Elle implique que le lecteur réalise à la fois deux activités : l' oralisation et « la lecture partielle de ses notes qui lui permet de poursuivre son cours ou sa conférence ».

F. Cicurel (1991 : 16-17)

Les stratégies de la compréhension de l'écrit.

Types : Catégorisation 4

- **L'esquive:** (contourner la difficulté) = par exemple, continuer à lire même si on ne comprend pas tout. Le sens devrait se préciser au fur et à mesure que le texte progresse;
- **Le balayage:** la lecture rapide, en diagonale, du texte, afin de repérer certaines informations;
- **L'écrémage:** parcourir le texte rapidement (faire un survol) pour avoir une idée globale de son contenu ;
- **la lecture critique, intégrale et linéaire:** telle que pratiquée par un correcteur par exemple ;
- **l'utilisation du contexte** ;
- **l'inférence:** processus cognitif où le lecteur utilise ses connaissances pour compléter, enrichir etc. l'information du texte, afin de mieux la retenir ;
- **L'utilisation des connaissances antérieures ;**
- **l'objectivation:** le contrôle constant par le lecteur de sa propre activité ; c'est une stratégie de gestion qui aboutit en principe à l'intégration de nouvelles connaissances et partant à la réorganisation de la structure cognitive

Cornaire (1999 : 40)

Les stratégies de la compréhension de l'écrit.

Stratégies du lecteur expert:

- Assigner un but à son activité avant de commencer la lecture en s'interrogeant sur la ou les raisons qui amènent à lire un texte particulier (apprendre, s'informer, etc.) ;
- S'intéresser aux relations causales ;
- Fabriquer une représentation mentale de ce qui est lu ;
- Déterminer ce qui est important et le mémoriser ;
- Répondre à des questions et savoir s'en poser tout seul ;
- Produire des inférences ;
- Utiliser ses connaissances antérieures ;
- Prévoir la suite ;
- Résumer ;
- Contrôler et réguler sa compréhension.

Les stratégies de la compréhension de l'écrit.

Récapitulons !

- **l'observation de la compréhension**, dans laquelle les lecteurs apprennent à examiner la qualité de leur compréhension.
- **l'apprentissage coopératif**, dans lequel les élèves apprennent des stratégies de lecture et discutent ensemble de leurs lectures ;
- **l'utilisation d'outils d'organisation graphiques et sémantiques** (y compris des schémas d'histoire), dans laquelle les lecteurs représentent le contenu du texte sous une forme graphique afin d'améliorer la compréhension et la mémorisation ;
- **la réponse à des questions**, dans laquelle les lecteurs répondent à des questions posées par l'enseignant et reçoivent un feed-back immédiat ;
- **la génération de questions**, dans laquelle les lecteurs apprennent à se poser des questions de déduction et à y répondre .
- **la structure de l'histoire**, dans laquelle les élèves apprennent à utiliser la structure de l'histoire pour les aider à se souvenir de l'histoire et à répondre à des questions de déduction et à y répondre ;
- **le résumé**, par lequel les lecteurs apprennent à résumer des idées et à énoncer des généralisations à partir des informations figurant dans le texte.

LES MÉTHODES DE LECTURE

- **la Méthode syllabique**

Tout d'abord le lecteur apprend à déchiffrer les lettres (voyelles et consonnes). Il apprend ensuite les combinaisons de lettres b et a = ba, d et i = di, etc.. Cette démarche l'amène petit à petit à reconnaître les syllabes puis les mots avec lesquels il compose des phrases. Cette méthode existe depuis la Grèce ancienne et repose sur la logique.

- **La Méthode globale**

C'est une lecture qui se fait par la reconnaissance d'un mot en entier, ou plus souvent d'une phrase entière. En fait les mots, les phrases s'apprennent comme des images. Cette méthode a été développée au début du XXe siècle pour aider l'apprentissage d'enfants en difficultés qui n'arrivaient pas à lire par la méthode syllabique.

- **La Méthode mixte**

Le lecteur commence par apprendre un petit nombre de mots issus de la mémorisation de courts textes. Par exemple, le lecteur reconnaît globalement le nom Fatima. Il comprend ainsi le sens des mots avant de déchiffrer les lettres. Cette première approche « globale » sert de point d'appui au décodage "syllabique".

Démarche méthodologique

Compréhension de l'écrit.

ETAPE 01 : Observation / Découverte (Avant/ Pendant la lecture)

J'observe et je découvre

Séance 01

constituer la carte d'identité du texte.

- **Orienter/activer les connaissance:**

→ Préparation à la lecture pour réactiver les connaissances préalables.
→ Proposer une situation problème guidée par des questions.
→ Inciter les apprenants à remémorer des faits connus en lien avec le thème en cours.

- Observer/prélever des indices/ prédire:

→ Ouverture du livre et survol de la page.
→ Observation du titre, sous-titres, illustrations, etc.
→ Formulation justifiée des hypothèses à partir des indices repérés.

- amorce de la compréhension

→ lecture silencieuse
→ Quelques questions compréhension.

Compréhension de l'écrit.

ETAPE 02 : Compréhension (Pendant la lecture)

Je lis et je comprends / Je lis et j'écris

Séance 02

❑ **Lever les difficultés d'indentification des mots et des phrases:**

→ Maîtriser l'identification des mots: Segmentation des mots en syllabes pour les élèves qui en ont besoin.
→ Développer la fluidité: Segmentation des phrases en fonction de sens et faire lire en respectant la ponctuation.
→ L'importance de l'application de la différenciation pour garantir une compréhension au plus grand nombre d'enseignés.

❑ Lecture et vérification de la compréhension:

→ Faire écouter le texte. (Livres fermés).
→ Lire magistralement le texte. (Livres ouverts)
→ Inciter les apprenants à répondre aux questions de compréhension tout au long des lectures individuelles.
→ **Inciter les élèves à identifier l'endroit de la recherche d'informations.**

Compréhension de l'écrit.

ETAPE 03: Application / Transfert (Pendant la lecture)

J'enrichis mon lexique/Je lis à haute voix

Séance 03

❑ **Travail sur la langue:**

→ Contextualisation: Choix d'une/des phrase(s) langagièrement riches.

→ Décontextualisation: Identifier les temps des verbes et les structures grammaticales véhiculées, etc.

→ Recontextualisation: Reconstruction des phrases pareilles ou enrichissement de la phrase étudiée.

Compréhension de l'écrit.

ETAPE 04: Evaluation (Après la lecture)

Je m'évalue

Séance 04

❑ **Réagir / relier les connaissances:**

→ Relecture en respectant: les groupes de souffle, l'articulation des mots, le débit, la ponctuation, les liaisons, l'intonation…

→ Faire sélectionner les information importantes (à partir des ?)

→ Amener les élèves à connecter les informations présélectionnées pour faire un résumé. (Sc. Ar.)

→Faire réagir les apprenants: donner un avis, prendre position, accepter, refuse, etc.

→établir les liens entre les informations lues et le vécu.

→ Enrichir la boîte à mots.

4° AEP

Proposition de l'inspectrice Hosnia CHOKRI

1ère séance : Observation/ découverte **Avant la lecture**

La séance se déroule en deux étapes

1ère étape: (80%)
de l'identification de l'écrit

Observation/ découverte:

Étude formelle du texte: image - titre forme- paragraphe- Émission des hypothèses

Amorce de la lecture

❖Lecture magistrale

❖Lecture silencieuse

❖Constitution du tableau de lecture:

(Recherche des mots appartenant contenant le son + Une ou deux phrases du texte étudié

Les transcrire sur le T.L+ syllabation (combinatoire)

❖Lecture du **tableau de lecture**

❖Lecture des phrases et des mots soulignés **sur le livre**

2ème étape: (20%)
de la compréhension

Amorce de la compréhension

❖Explication des mots transcrits sur le T.L

❖Explication des phrases transcrites

❖Poser quelques questions de compréhension simples (sur le titre, les personnages, le temps, le lieu…)

❖**Dictée de quelques mots du T.L**

Proposition de l'inspectrice Hosnia CHOKRI

2ème séance : lecture et compréhension (Pendant la lecture)

La séance se déroule en deux étapes

1ère étape: (60%)
de l'identification de l'écrit

Révision du tableau de lecture:

•Priorité aux élèves à difficultés d'app.

Perfectionnement de la lecture

❖Lecture magistrale du paragraphe visé

❖Lecture silencieuse

❖Enrichissement du tableau de lecture:

(Recherche d'autres mots et d'autres phrases+ Syllabation (combinatoire)

❖Relecture du tableau de lecture

❖Lecture des phrases et des mots soulignés sur le livre pour les élèves à difficultés et un petit paragraphe pour les autres.

2ème étape: (40%)
de la compréhension

Perfectionnement de la compréh.

❖Explication des mots ajoutés au T.L

❖Demander aux élèves de construire des phrases contenant les mots expliqués

❖Explication des phrases ajoutées au T.L

❖Poser quelques questions de compréhension à difficulté progressive (les personnages, le lieu, les actions, les événements…)

❖**Dictée de quelques mots du T.L**

Proposition de l'inspectrice Hosnia CHOKRI

3ème séance : Application/transfert (Après la lecture)

La séance se déroule en deux étapes

1ère étape: (50%)
de l'identification de l'écrit

Révision du tableau de lecture: Priorité aux élèves à difficultés d'app.

Perfectionnement de la lecture

❖Lecture magistrale du paragraphe visé

❖Lecture silencieuse

❖enrichissement du tableau de lecture:
(Recherche d'autres mots et d'autres phrases+ Syllabation (combinatoire)

❖Lecture du tableau de lecture

❖Lecture des phrases et des mots soulignés sur le livre pour les élèves à difficultés et un petit paragraphe pour les autres.

❖Écriture d'une phrase sur le T.N + Syllabation par les élèves et lecture **Trsf**

2ème étape: (50%)
de la compréhension

Perfectionnement de la compréh.

❖Explication des mots ajoutés au T.L

❖Demander aux élèves de construire des phrases contenant les mots expliqués **Trsf**

❖Explication des phrases ajoutées au T.L

❖Poser quelques questions de compréhension.

❖Etudier en détail les caractéristiques du texte étudié (informatif, descriptif, narratif)

❖Demander aux élèves de construire de petites phrases à caractère informatif, descriptif… **Trsf**

❖**Dictée de quelques mots du T.L**

Proposition de l'inspectrice Hosnia CHOKRI

4ème séance : Evaluation (Après la lecture)

La séance se déroule en deux étapes

1ère étape: (30%) de l'identification de l'écrit

Révision du tableau de lecture: Priorité aux élèves à difficultés d'app.

Perfectionnement de la lecture

❖Lecture magistrale du paragraphe visé

❖Lecture silencieuse

❖enrichissement du tableau de lecture:
(Recherche d'autres mots et d'autres phrases+ Syllabation (combinatoire)

❖Lecture du tableau de lecture

❖Lecture des phrases et des mots soulignés sur le livre pour les élèves à difficultés et un petit paragraphe pour les autres.

❖Écriture d'une phrase sur le T.N + Syllabation par les élèves et lecture **Trsf**

2ème étape: (60%) de la compréhension

Perfectionnement de la compréhension.

❖Explication des mots ajoutés au T.L

❖Demander aux élèves de construire des phrases contenant les mots expliqués **Trsf**

❖Faire réagir les élèves au texte lu en les encourageant à :
– dire ce qu'ils ont aimé dans ce texte ;
– dire ce qu'ils n'ont pas apprécié dans ce texte

❖Demander aux élèves de produire de petites phrases à caractère informatif, descriptif… (Trsf et lier la lecture à l'écriture)

❖**Dictée de quelques mots du T.L**

3° AEP

3° AEP

Séances	Objectifs	La méthodologie
Séance 1	Présentation et découverte + Constiution Du tableau de lecture	1. Présentation et découverte de la phrase support : ❖ à partir des images et des situations de l'oral on aide les élèves à dire la phrase support; ❖ Transcrire la phrase sur le tableau en cursif et en script ❖ Lire la phrase + découpage syllabique 2. Découverte du phonème/graphème étudié ❖ Repérage auditif du son étudié: ✓ Détection du son qui se répète à partir d'une liste de mots; ✓ Déclaration du son à étudier ✓ Chasse aux mots: tapez la main si vous entendez un mot contenant..... ✓ Jeux de pigeon vole ❖ Repérage visuel du son étudié: ✓ au niveau de la phrase support (entourer.....)+lecture de la phrase ✓ Au niveau de quelques mots proposés sur le tableau 3. Combinatoire + Elaboration du tableau de lecture
Séance 2	Repérage visuel Lecture Compréhension Fluidité	1. Révision du tableau de lecture 2. L'enrichissement du tableau de lecture + Lectures individuelles 3. Faire les activités de repérage dans le livre (souligner- entourer.....) 4. Faire lire les mots et les phrases qui se trouvent dans le livre 5. Compréhension des mots et des phrases lus 6. Lire avec fluidité 7. Clôturer par la dictée de deux ou trois mots sur les ardoises

Production de l’écrit

La définition de la production écrite

La production écrite est un acte signifiant qui amène l'élève à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations, pour les communiquer à d'autres. Cette forme de communication exige la mise en œuvre des habiletés et des stratégies que l'enfant sera appelé à maîtriser graduellement au cours de ses apprentissages scolaires.

C'est une pratique sociale mettant en jeu des représentations, des valeurs, des investissements, des opérations psychiques, physiques et cognitives complexes, visant à construire du sens dans la réalisation d'un écrit

La communication écrite ???

La compréhension et la production ont une même fonction, c'est la communication.

Dans la communication écrite le destinataire est éloigné. Le message doit être complet, achevé, lisible. Ce qui marque avant tout la communication écrite est le souci d'être compris du destinataire, à qui on ne pourra pas toujours expliquer une deuxième fois le message qu'on veut lui transmettre

Production de l’écrit

« Dans les activités de production écrite (écrire, ou expression écrite) l’utilisateur de la langue comme scripteur produit un texte écrit qui est reçu par un ou plusieurs lecteurs ».

CECRL, p.51

Compétence:

L'élève sera capable d'écrire clairement et correctement selon la situation de communication, des textes simples sur des sujets qui lui sont familiers ou qui l’intéressent.

Les modèles de production écrite :

Le modèle de ROHMER(1965)

- la pré écriture.
- l'écriture.
- la réécriture.

Les modèles non linéaires (récursives) :

- Le modèle de DESCHÊNES (1988)
- Les modèles de BEREITER et SCARDAMALIA (1987)
- Le modèle de MOIRAND pour la production en langue étrangère (1979)

Le modèle de DESCHÊNES (1988)

- Un modèle original en expression écrite pour le français langue maternelle;
- il faut considérer deux grandes variables, la situation d'interlocution et le scripteur.

situation d'interlocution

- la tâche à accomplir:

directives explicites ou consigne d'écriture.

- l'environnement physique:

temps, espace et matériel .

- le texte lui-même:

Qui peut se produire dans un contexte défini.

- les personnes dans l'entourage:

+ou - proches du scripteur qui peuvent l'aider à mieux travailler son texte.

- les sources d'informations :

documents, dictionnaires, grammaires, personnes,…

scripteur

- Les structures de connaissances:

informations, expériences et croyances contenues dans la mémoire à long terme où le scripteur peut trouver des éléments linguistiques, sémantiques, référentiels

Les processus psychologiques:

passer par la perception-activation, la construction de la signification, la linéarisation, la rédaction-édition et la révision.

la perception-activation

L'observation de la tâche à accomplir fait partie de la perception. Le scripteur définit en quoi consiste son travail d'écriture, sélectionne les informations dans sa mémoire à long terme pour les activer par la suite, c'est-à-dire les mettre en place et actualiser les connaissances.

la construction de la signification

C'est là où le scripteur construit la macrostructure de son texte ou plan. C'est pendant ce processus que le scripteur sélectionne les informations liées au sujet de l'écriture, organise les différents éléments et traite son activité, c'est-à-dire que le scripteur est capable de réfléchir sur son propre écrit.

la linéarisation

le scripteur ordonne son plan du texte et fait d'autres recherches dans sa mémoire à long terme pour passer après à la rédaction ou construction des phrases. C'est une phase intermédiaire entre la construction de signification et la mise en texte. Le point de départ est la représentation globale du texte ou macrostructure et le point d'arrivée est la microstructure

la rédaction-édition

Elle consiste donc au passage des signifiés en signifiants. C'est **l'exercice de l'écriture** comme telle avec l'édition ou arrangement du texte sur le plan de la forme des idées, et la mise en page du texte.

la révision

Elle consiste à apporter des corrections au texte après l'avoir lu. Ces corrections peuvent être sur la transformation, les déplacements, les ajouts, les suppressions et les reformulations

Les modèles de BEREITER et SCARDAMALIA (1987)

- Ils proposent deux descriptions basées sur l'analyse du comportement d'enfants et d'adultes pendant l'acte d'écriture:

1. « *Knowledge-telling model* » – modèle centré sur la démarche de scripteurs novices ou d'enfants qui éprouvent des difficultés à se distancier de leur façon de penser.
2. « *Knowledge-transforming model* » – présente le scripteur comme quelqu'un qui durant les tâches d'écriture sait ajuster son fonctionnement cognitif à la tâche à accomplir

Modèle de Moirand

il faut considérer le scripteur et ses relations avec le statut social, le lecteur, le document et le contexte extralinguistique.

le scripteur occupe une place dans la société et cela pourrait se voir reflété dans ses textes.

le moment et l'endroit vont avoir une influence sur le contenu du texte.

le contexte et les interactions sociales vont avoir aussi une influence sur l'écrit.

un bon texte est le résultat d'une interaction entre le scripteur, le document et le lecteur.

Modèle de Hayes et Flower

Les psychologues Hayes et Flower ont mis au point un modèle non linéaire, comme celui de Rohmer, et qui intègre trois composantes :

- Le contexte de la tâche: le travail du scripteur est fortement influencé par le lieu où il développe la tâche d'écriture;
- La mémoire à long terme du scripteur: le scripteur doit faire appel à toutes ses connaissances pour écrire;
- Le processus d'écriture: passe par la planification, la mise en texte et la révision.

Démarche méthodologique

Production de l'écrit.

ETAPE 01 : Observation / Découverte

Séance 01

- **Présentation du support et compréhension :**

  → Faire observer un support/situation d'entrée

  → Amener les élèves à identifier les éléments/circonstances de la situation.

  → Les amener surtout à saisir la diversification d'écrits.

Production de l’écrit.

ETAPE 02 : Compréhension/Conceptualisation

Séance 02

→ Exercice d’entrainement individuel/collectif en faisant le point sur leur découverte (diversification relatée durant la séance précédente).

→Repérage des mots clés de la situation proposée.

→Elaboration en commun des outils d’aide: verbes exprimant les actions, verbes pouvant remplacer le verbe faire, différents lieux où peut se passer l’action, liste des différents moments, liste des adverbes pouvant aider la production, rappel des connecteurs logiques articulant un texte, etc.

Production de l'écrit.

ETAPE 03 : Application/Transfert

Séance 03

- Ecriture du 1er jet

→ s'exprimer individuellement par écrit.

→ Inciter les élèves à utiliser les ressources à disposition: Dictionnaire, banque d'idées, application lexicologique, etc.

→ Aider les élèves bloqués et maintenir une grande disponibilité pour ceux en difficulté.

- **Retour sur les productions:**

→Choisir une ou deux productions riches (même erronées)

→Impliquer les apprenants dans le modifications (correction, perfectionnement) des productions choisies.

→Echange de production avec des paires.

→Faire prendre conscience à chacun de ses lacunes.

Production de l'écrit.

ETAPE 04 : Evaluation / Remédiation

Séance 04

❑ **Réécriture en page définitive: Ecriture du 2ème jet.**

→ Réécrire le texte final sur les cahiers/feuilles

❑ **Correction collective:**

→ Choix d'une copie et organisation de la remédiation nécessaire.

→La correction se fait au tableau partie par partie en tenant compte les critères de production (Pertinence, Cohérence, Justesse langagière)

→Encourager les élèves à dégager la forme correcte du type d'écrit demandé qui sera ensuite écrite au tableau et enfin recopiée sur les cahiers.

❑ Correction individuelle:

→Chacun lit sa production à ses camarades en petits groupes (2/3).

→Correction en tenant compte des annotations de l'enseignant et des remarques des paires.

→Analyse des erreurs à l'aide particulière de l'enseignant.

→Nécessité de la mise en place d'un CC: (P: Ponctuation - O: Orthographe, etc.)

L'évaluation de la production écrite :

L'évaluation des copies de la production écrite passe par cinq moments :

- Le moment de la conception du sujet.
- Le moment de la lecture des copies.
- Le moment de l'évaluation qualitative et quantitative.
- Le moment de correction.
- La fiche diagnostic ou récapitulative.

Cette pratique évaluative exige de la part de l'enseignant correcteur l'élaboration d'une grille de critères d'évaluation pouvant rendre compte de la qualité de production de l'apprenant.

«On ne peut produire non plus les types d'écrits(...) avant d'en avoir « vu » dans la langue que l'on apprend. Ainsi les repérages effectués sur des écrits de même types lors des cours de compréhension s'avèrent être la aussi une préparation indispensable à la production de textes.....»

Moirand S., *Situations d'écrit. Compréhension, production en langue étrangère*, Clé International, «Didactique des langues étrangères", 1979. Page 96

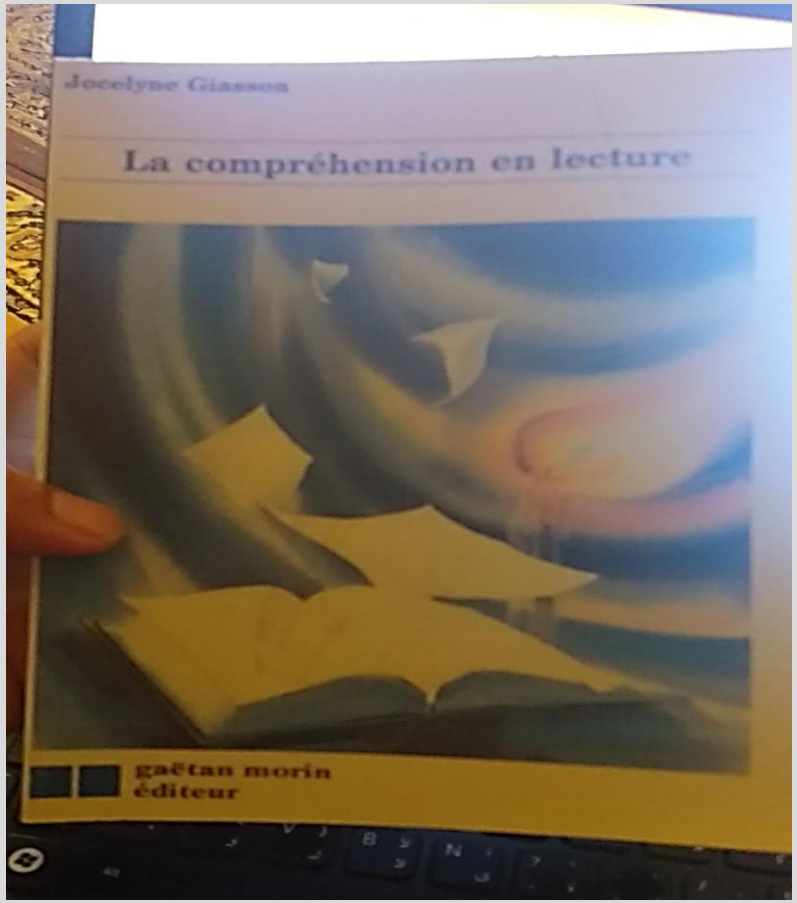
Bibliographie

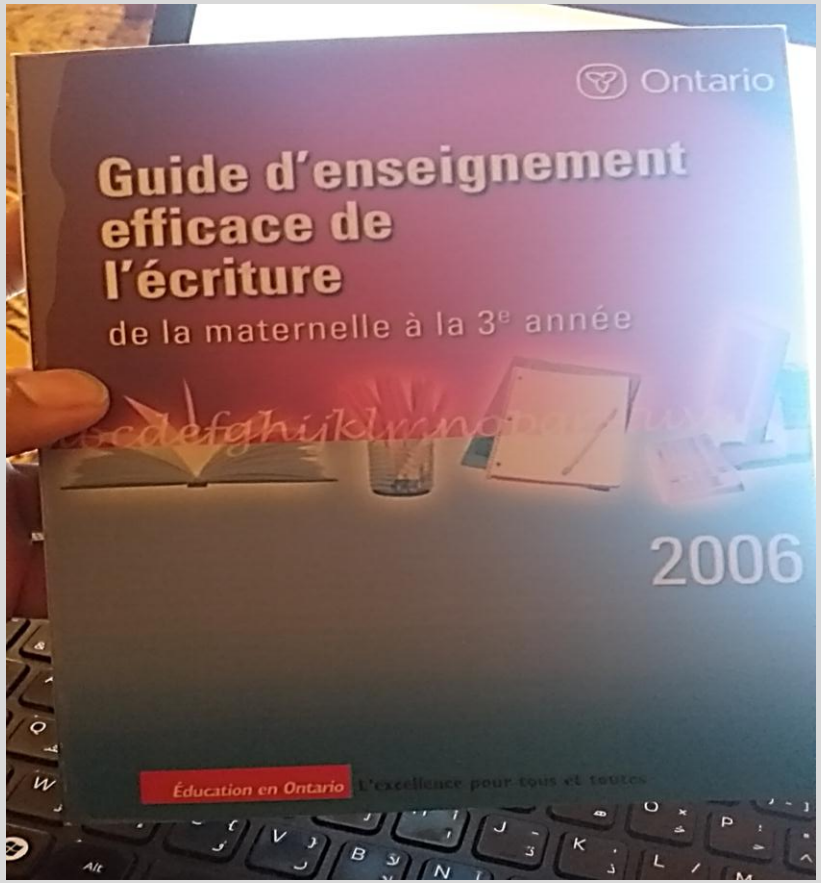
DESCHÊNES, A. (1988). La compréhension et la production des textes. Québec: Presse de l'université de Québe.

RÉAL, H., & Bergeron, B. (1998). Réviser pour apprendre à écrire..

Moirand S., *Situations d'écrit. Compréhension, production en langue étrangère*, Clé International, «Didactique des langues étrangères", 1979. Page 96

Bibliographie





Merci